



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Podle stavebního výrobkového nařízení (EU) č. 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-CS**

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

### **Průvlakové kotvy Sormat S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:

**ETA-08/0173, příloha A1**

**Číslo šarže: viz obal výrobku.**

3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:

<b>CHARAKTERISTIKA TYPU</b>	<i>Rozpěrné kotvy (klínového typu) řízené točivým momentem</i>
<b>PRO POUŽITÍ V</b>	<i>Trhlinovém betonu C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Zahrnuje velikosti: M8, M10, M12 a M16</i>
	<i>Netrhlinovém betonu C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Zahrnuje velikosti: M8, M10, M12 a M16</i>
<b>OPCE</b>	<i>1</i>
<b>ZATĚŽOVÁNÍ</b>	<i>Statická a kvazi statická, Odolnost proti ohni (TR020)</i> <i>S-KA, S-KAH: seismická C1</i>
<b>MATERIÁL</b>	<i><u>Pozinkovaná ocel (označení S-KA):</u></i> <i>pouze pro suché vnitřní podmínky</i> <i>zahrnuté velikosti: všechny velikosti</i> <i><u>Žárově pozinkovaná ocel (označení S-KAK):</u></i> <i>pouze pro suché vnitřní podmínky</i> <i>zahrnuté velikosti: všechny velikosti</i> <i><u>Nerezová ocel (označení S-KAH):</u></i> <i>pro vnitřní a vnější použití bez zvláštních agresivních podmínek</i> <i>zahrnuté velikosti: všechny velikosti</i> <i><u>Vysoce odolná ocel proti korozi (označení S-KAH HCR):</u></i> <i>pro vnitřní a vnější použití za zvlášť agresivních podmínek</i> <i>zahrnuté velikosti: všechny velikosti</i>

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finsko**

5. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2: --

6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:

**Systém 1**

7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: --



8. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

na základě **ETAG 001-2, volba 1, příloha E; EOTA TR 020**

**Oznámený subjekt 0809 provedl podle systému 1**

- (i) Určení typu výrobku na základě zkoušky typu (včetně odběru vzorků), výpočtu pro typ, tabulkových hodnot nebo popisné dokumentace výrobku;
  - (ii) Počáteční inspekci ve výrobním závodě a řízení výroby;
  - (iii) Průběžný dohled, posouzení a hodnocení řízení výroby
- a vydal certifikát shody 0809-CPR-1078.**

9. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

ZÁKLADNÍ VLASTNOSTI	METODA NÁVRHU	VLASTNOSTI	HARMONIZOVANÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE
CHARAKTERISTICKÝ ODPOR PRO TAH	ETAG 001 příloha C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, příloha C1	ETAG 001-2, příloha E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, příloha C3	
CHARAKTERISTICKÝ ODPOR PRO STŘIH	ETAG 001 příloha C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, příloha C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, příloha C4	
CHARAKTERISTICKÝ ODPOR VŮČI SEISMICITĚ	EOTA TR 045	ETA-08/0173, příloha C6	
MINIMÁLNÍ ROZTEČ A MINIMÁLNÍ VZDÁLENOST OD OKRAJE	ETAG 001 příloha C	ETA-08/0173, příloha B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, příloha C3	
HRANIČNÍ STAV FUNKČNOSTI PRO VYTAŽENÍ	ETAG 001 příloha C	ETA-08/0173, příloha C5	

Pokud byla použita podle článku 37 nebo 38 specifická technická dokumentace, požadavky, které výrobek splňuje: --

10. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
**Rusko, 08.09.2016**





## LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß der Bauproduktenverordnung (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-DE**

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

**Sormat Bolzenanker S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

**ETA-08/0173, Anhang A1**

**Chargen-Nummer: siehe Verpackung des Produkts**

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

<b>PRODUKTYP</b>	<i>Kraftkontrolliert spreizender Dübel</i>
<b>FÜR VERWENDUNG IN</b>	<i>Gerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206) enthaltene Größen: M8, M10, M12 und M16</i>
	<i>Ungerissener Beton C20/25 – C50/60 (EN 206) Größen: M8, M10, M12 und M16</i>
<b>OPTION</b>	<i>1</i>
<b>BELASTUNG</b>	<i>Statisch und quasi-statisch, Feuerwiderstand (TR020) S-KA, S-KAH: Erdbeben C1</i>
<b>WERKSTOFF</b>	<i><u>galvanisch verzinkter Stahl (Prägung S-KA):</u> nur für trockene Innenräume enthaltene Größen: alle Größen <u>feuerverzinkter Stahl (Prägung S-KAK):</u> nur für trockene Innenräume enthaltene Größen: alle Größen <u>nichtrostender Stahl A4 (Prägung S-KAH):</u> für Innen- und Außenanwendungen ohne spezielle aggressive Bedingungen enthaltene Größen: alle Größen <u>hochkorrosionsbeständiger Stahl (Prägung S-KAH HCR):</u> für Innen- und Außenanwendungen unter speziellen aggressiven Bedingungen enthaltene Größen: alle Größen</i>

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finnland**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist: --

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

**System 1**

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird: --



8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

auf der Grundlage von **ETAG 001-2, Option 1, Anhang E; EOTA TR 020**

**Die notifizierte Stelle 0809 hat nach dem System 1 vorgenommen:**

- (i) Erstprüfung des Produkts;
  - (ii) Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle;
  - (iii) Laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle
- und das Konformitätszertifikat 0809-CPR-1078 ausgestellt.**

9. Erklärte Leistung:

<b>WESENTLICHE MERKMALE</b>	<b>BEMESSUNGSVERFAHREN</b>	<b>LEISTUNG</b>	<b>HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION</b>
CHARAKTERISTISCHE ZUGTRAGFÄHIGKEIT	ETAG 001 Anhang C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, Anhang C1	ETAG 001-2, Anhang E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, Anhang C3	
CHARAKTERISTISCHE QUERTRAGFÄHIGKEIT	ETAG 001 Anhang C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, Anhang C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, Anhang C4	
CHARAKTERISTISCHER WIDERSTAND BEI ERDBEBEN	EOTA TR 045	ETA-08/0173, Anhang C6	
MINIMALER RAND- UND ACHSABSTAND	ETAG 001 Anhang C	ETA-08/0173, Anhang B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, Anhang C3	
VERSCHIEBUNG FÜR DEN GRENZZUSTAND DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT	ETAG 001 Anhang C	ETA-08/0173, Anhang C5	

Wenn gemäß den Artikeln 37 oder 38 die Spezifische Technische Dokumentation verwendet wurde, die Anforderungen, die das Produkt erfüllt: --

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
**Rusko, 08.09.2016**



**DoP No. 0809-CPR-1078-DE**



## DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Construction Product Regulation (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-EN**

1. Unique identification code of the product-type:

### **Sormat Through Bolts S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

**ETA-08/0173, Annex A1**

**Batch number: see packaging of the product.**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

<b>GENERIC TYPE</b>	<i>Torque controlled expansion anchors (wedge type)</i>
<b>FOR USE IN</b>	<i>Cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206) Covered sizes: M8, M10, M12 and M16</i>
	<i>Non-cracked concrete C20/25 – C50/60 (EN 206) Covered sizes: M8, M10, M12 and M16</i>
<b>OPTION</b>	<i>1</i>
<b>LOADING</b>	<i>Static and quasi static, resistance to fire (TR020) S-KA, S-KAH: seismic C1</i>
<b>MATERIAL</b>	<i><u>zinc-plated steel (marking S-KA):</u> dry internal conditions only covered sizes: all sizes</i>
	<i><u>hot dip galvanized steel (marking S-KAK):</u> dry internal conditions only covered sizes: all sizes</i>
	<i><u>stainless steel (marking S-KAH):</u> internal and external use without particular aggressive conditions covered sizes: all sizes</i>
	<i><u>highly corrosion resistant steel (marking S-KAH HCR):</u> internal and external use with particular aggressive conditions covered sizes: all sizes</i>

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finland**

5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): --

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

**System 1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: --



8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

on the basis of **ETAG 001-2, Option 1, Annex E; EOTA TR 020**

**The notified body 0809 performed under System 1**

- (i) Determination of the product type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product;
  - (ii) Initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control;
  - (iii) Continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control
- and issued the Certificate of Conformity 0809-CPR-1078.**

9. Declared performance:

<b>ESSENTIAL CHARACTERISTICS</b>	<b>DESIGN METHOD</b>	<b>PERFORMANCE</b>	<b>HARMONIZED TECHNICAL SPECIFICATION</b>
CHARACTERISTIC RESISTANCE FOR TENSION	ETAG 001 annex C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C1	ETAG 001-2, annex E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C3	
CHARACTERISTIC RESISTANCE FOR SHEAR	ETAG 001 annex C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C4	
CHARACTERISTIC SEISMIC RESISTANCE	EOTA TR 045	ETA-08/0173, annex C6	
MINIMUM SPACING AND MINIMUM EDGE DISTANCE	ETAG 001 annex C	ETA-08/0173, annex B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C3	
DISPLACEMENT FOR SERVICEABILITY LIMIT STATE	ETAG 001 annex C	ETA-08/0173, annex C5	

Where pursuant to Article 37 or 38 in the Specific Technical Documentation has been used, the requirements with which the product complies: --

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
Rusko, 08.09.2016





## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt ehitustoodete määrusele (EL) nr 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-ET**

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

**Sormat kiilankur S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:

**ETA-08/0173, lisa A1**

**Partii number: vt toote pakendilt.**

3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:

<b>TOOTE TÜÜP</b>	<i>Väändevõimsusega paisuv kraega kiilankur</i>
<b>KASUTUS</b>	<i>Mõranev betoon C20/25 – C50/60 (EN 206) Suurused: M8, M10, M12 ja M16</i>
	<i>Mittemõranev betoon C20/25 – C50/60 (EN 206) Suurused: M8, M10, M12 ja M16</i>
<b>VALIK</b>	<i>1</i>
<b>KOORMAMINE</b>	<i>Staatiline ja kvaasistaatiline, tulekindlus (TR020) S-KA, S-KAH: seismiline C1</i>
<b>MATERJAL</b>	<i><u>tsingitud teras (märgistus S-KA):</u> kuivade sisetingimuste jaoks suurused: kõik suurused <u>galvaniseeritud teras (märgistus S-KAK):</u> kuivade sisetingimuste jaoks suurused: kõik suurused <u>roostevaba teras (märgistus S-KAH):</u> sise- ja välistingimustes kasutamiseks mitte eriti agressiivses keskkonnas suurused: kõik suurused <u>kõrge korrosioonikindlusega teras (märgistus S-KAH HCR):</u> sise- ja välistingimustes kasutamiseks eriti agressiivses keskkonnas suurused: kõik suurused</i>

4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Soome**

5. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid: --

6. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:

**Süsteem 1**

7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral: --



8. Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

**ETAG 001-2, Valik 1, lisa E; EOTA TR 020**

alusel

**Teavitatud asutus 0809 teostas 1 süsteemi kohaselt**

- (i) tootetüübi kindlaksmääramine tüübikatsetuse (sealhulgas proovivõtt), tüübiarvutuse, tabelis esitatud väärtuste või tootekirjeldusdokumentide alusel;
  - (ii) tootva tehase esmane ülevaatus ja tehase tootmisohje esmane ülevaatus;
  - (iii) tehase tootmisohje pidev järelevalve ja hindamine
- ning andis välja vastavussertifikaadi no. 0809-CPR-1078.**

9. Deklareeritud toimivus:

<b>PÕHIOMADUSED</b>	<b>PROJEKTEERIMISMEETOD</b>	<b>TOIMIVUS</b>	<b>ÜHTLUSTATUD TEHNILINE KIRJELDUS</b>
TÕMBEJÕU NÄITAJA	ETAG 001 lisa C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, lisa C1	ETAG 001-2, lisa E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, lisa C3	
LÕIKEJÕU NÄITAJA	ETAG 001 lisa C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, lisa C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, lisa C4	
SEISMILINE NÄITAJA	EOTA TR 045	ETA-08/0173, lisa C6	
MINIMAALNE PAIGALDUSKAUGUS JA MINIMAALNE KAUGUS ÄÄREST	ETAG 001 lisa C	ETA-08/0173, lisa B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, lisa C3	
ASENDAMINE KASUTUSPIIRSEISUNDI SAABUMISEL	ETAG 001 lisa C	ETA-08/0173, lisa C5	

Kui vastavalt artiklile 37 või 38 on kasutatud tehnilist eridokumentatsiooni, märkida nõuded, millele toode vastab: --

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



**Toni KONTTO**  
Tehniline tootejuht  
**Rusko, 08.09.2016**







## SUORITUSTASOILMOITUS

Rakennustuoteasetuksen (EU) No 305/2011 (CPR) mukaan

**DoP No. 0809-CPR-1078-FI**

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

### **Sormat kiila-ankkuri S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

**ETA-08/0173, liite A1**

**Eränumero: katso tuotteen pakkaus.**

3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

<b>YLEISTYYPPI</b>	<i>Momenttikontrolloitu ankkuri, perustuu laajenemiseen</i>
<b>KÄYTETTÄVÄKSI</b>	<i>Halkeillut betoni C20/25 – C50/60 (EN 206) Koot: M8, M10, M12 ja M16</i>
	<i>Halkeilematon betoni C20/25 – C50/60 (EN 206) Koot: M8, M10, M12 ja M16</i>
<b>OPTIO</b>	<i>1</i>
<b>KUORMITUS</b>	<i>Staattinen ja kvasistaattinen, palonkestävyys (TR020) S-KA, S-KAH: seisminen C1</i>
<b>MATERIAALI</b>	<i><u>sähkösinkitty teräs (merkintä S-KA):</u> kuivat sisätilat sisältää: kaikki koot <u>kuumasinkitty teräs (merkintä S-KAK):</u> kuivat sisätilat sisältää: kaikki koot <u>haponkestävä teräs (merkintä S-KAH):</u> sisä- ja ulkokäyttöön; ei erityisen syövyttäviin olosuhteisiin sisältää: kaikki koot <u>erikoishaponkestävä teräs (merkintä S-KAH HCR):</u> sisä- ja ulkokäyttöön; erityisen syövyttäviin olosuhteisiin sisältää: kaikki koot</i>

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Suomi**

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: --

6. Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:  
**Järjestelmä 1**

7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteoilmoituksesta: --



8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

joka perustuu **ETAG 001-2, Optio 1, liite E; EOTA TR 020**

**Kyseinen arviointilaitos 0809 on suorittanut Järjestelmän 1 mukaan**

- (i) tuotetyypin määrittäminen tuotteen tyyppitestauksen (myös näytteenotto), tyyppilaskennan, taulukoitujen arvojen tai tuotetta kuvaavien asiakirjojen perusteella;
  - (ii) tuotantolaitoksen sekä tuotannon sisäisen laadunvalvonnan alkutarkastus;
  - (iii) tuotannon sisäisen laadunvalvonnan jatkuva valvonta, arviointi ja evaluointi
- ja antanut vaatimustenmukaisuustodistuksen no. 0809-CPR-1078.**

9. Ilmoitetut suoritustasot:

<b>KESKEISET OMINAISUUDET</b>	<b>SUUNNITTELUMENETELMÄ</b>	<b>SUORITUSTASO</b>	<b>HARMONISOIDUT TEKNISET TIEDOT</b>
OMINAISVETOLUJUUS	ETAG 001 liite C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, liite C1	ETAG 001-2, liite E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, liite C3	
OMINAISLEIKKAUSLUJUUS	ETAG 001 liite C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, liite C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, liite C4	
SEISMINEN OMINAISLUJUUS	EOTA TR 045	ETA-08/0173, liite C6	
VÄHIMMÄISKESKIÖ- JA VAHIMMÄISREUNAETÄISYYS	ETAG 001 liite C	ETA-08/0173, liite B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, liite C3	
SIIRTYMÄ KÄYTTÖRAJATILASSA	ETAG 001 liite C	ETA-08/0173, liite C5	

Vaatimukset, jotka tuote täyttää, kun teknistä erityisasiakirjaa on käytetty 37 ja 38 artiklan nojalla: --

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

**Toni KONTTO**  
Tekninen tuotepäällikkö  
**Rusko, 08.09.2016**





## DECLARATION DES PERFORMANCES

Selon la directive relative aux produits de construction (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-FR**

1. Code d'identification unique du produit:

### **Goujons d'ancrage Sormat S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 :

**ETA-08/0173, Annexe A1**

**Numéro de lot : voir l'emballage du produit.**

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant :

<b>TYPE GÉNÉRIQUE</b>	<i>Cheville métallique à expansion par visage à couple contrôlé</i>
<b>UTILISATION PRÉVUE</b>	<i>Béton fissuré C20/25 – C50/60 (EN 206) Dimensions couvertes: M8, M10, M12 et M16</i>
	<i>Béton non-fissuré C20/25 – C50/60 (EN 206) Dimensions couvertes : M8, M10, M12 et M16</i>
<b>OPTION</b>	<i>1</i>
<b>CHARGES</b>	<i>Statiques et quasi-statiques, résistance au feu (TR020) S-KA, S-KAH: sismique C1</i>
<b>MATÉRIAUX</b>	<i><u>électrozingué (marquage S-KA):</u> ambiance intérieure sèche seulement dimensions couvertes : toutes les dimensions</i>
	<i><u>galvanisé à chaud (marquage S-KAK):</u> ambiance intérieure sèche seulement dimensions couvertes : toutes les dimensions</i>
	<i><u>acier inoxydable A4 (marquage S-KAH):</u> ambiance intérieure et extérieure sans condition agressive particulière dimensions couvertes : toutes les dimensions</i>
	<i><u>acier inoxydable HCR haute résistance à la corrosion (marquage S-KAH HCR):</u> ambiance intérieure et extérieure avec condition agressive particulière dimensions couvertes : toutes les dimensions</i>

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finlande**

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 : --

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V : **System 1**

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée : --



8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée :

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

Sur la base de **ETAG 001-2, Option 1, annexe E; EOTA TR 020**

**L'organisme notifié de certification 0809 a réalisé selon le Système 1**

- (i) La détermination du produit type sur la base d'essais de type (y compris l'échantillonnage), de calculs relatifs au type, de valeurs issues de tableaux ou de la documentation descriptive du produit;
- (ii) Une inspection initiale de l'établissement de fabrication et du contrôle de la production en usine;
- (iii) Une surveillance, une évaluation et une appréciation permanentes du contrôle de la production en usine selon le système 1 **et a delivré le Certificat de Conformité 0809-CPR-1078.**

9. Performances déclarées :

CARACTERISTIQUES ESSENTIELLES	METHODE DE CALCUL	PERFORMANCES	SPECIFICATIONS TECHNIQUES HARMONISEES
RESISTANCE CARACTERISTIQUE EN TRACTION	ETAG 001 annexe C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annexe C1	ETAG 001-2, annexe E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annexe C3	
RESISTANCE CARACTERISTIQUE EN CISAILEMENT	ETAG 001 annexe C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annexe C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annexe C4	
RESISTANCE CARACTERISTIQUE SISMIQUE	EOTA TR 045	ETA-08/0173, annexe C6	
DISTANCES AU BORD LIBRE ET ENTRE-AXES MINIMUM	ETAG 001 annexe C	ETA-08/0173, annexe B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annexe C3	
DISPLACEMENT FOR ETAT LIMITE DE SERVICE	ETAG 001 annexe C	ETA-08/0173, annexe C5	

Lorsque, conformément à l'article 37 ou 38, la documentation technique spécifique a été utilisée, les exigences remplies par le produit : --

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par :



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
**Rusko, 08.09.2016**





## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In conformità del Regolamento Prodotti da Costruzione (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-IT**

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

**Sormat tassello prigioniero S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:

**ETA-08/0173, allegato A1**

**Numero di lotto: vedere il numero di lotto indicato sul prodotto.**

3. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:

<b>TIPO GENERICO</b>	<i>Ancorante a espansione a controllo di coppia (con fascetta espandente)</i>
<b>PER L'USO IN</b>	<i>Calcestruzzo fessurato C20/25 – C50/60 (EN 206) Dimensioni: M8, M10, M12 e M16</i>
	<i>Calcestruzzo non fessurato C20/25 – C50/60 (EN 206) Dimensioni: M8, M10, M12 e M16</i>
<b>OPZIONE</b>	1
<b>CARICO</b>	<i>Statico e quasi-statico, resistenza al fuoco (TR020) S-KA, S-KAH: sismico C1</i>
<b>MATERIALE</b>	<p><u>acciaio zincato a freddo (marcatatura S-KA):</u> solo per uso interno in condizioni asciutte dimensioni: M8, M10, M12 e M16</p> <p><u>acciaio zincato a caldo (marcatatura S-KAK):</u> solo per uso interno in condizioni asciutte dimensioni: M8, M10, M12 e M16</p> <p><u>acciaio inossidabile A4 (marcatatura S-KAH):</u> per uso interno ed esterno in condizioni non particolarmente aggressive dimensioni: M8, M10, M12 e M16</p> <p><u>acciaio resistente all'alta corrosione (marcatatura S-KAH HCR):</u> per uso interno ed esterno in condizioni particolarmente aggressive dimensioni: M8, M10, M12 e M16</p>

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finlandia**

5. Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2: --

6. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:

**Sistema 1**

7. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata: --



8. Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

in base a **ETAG 001-2, Opzione 1, allegato E; EOTA TR 020**

**Organismo Notificato 0809 effettuata secondo il sistema 1**

- (i) determinazione del prodotto-tipo in base a prove di tipo (compreso il campionamento), a calcoli di tipo, a valori desunti da tabelle o a una documentazione descrittiva del prodotto;
  - (ii) ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica;
  - (iii) sorveglianza, valutazione e verifica continue del controllo della produzione in fabbrica
- e ha rilasciato la Certificazione di Conformità 0809-CPR-1078.**

9. Prestazione dichiarata:

<b>CARATTERISTICHE ESSENZIALI</b>	<b>METODO DI DESIGN</b>	<b>PRESTAZIONE</b>	<b>SPECIFICHE TECNICHE ARMONIZZATE</b>
RESISTENZA CARATTERISTICA A TRAZIONE	ETAG 001 allegato C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, allegato C1	ETAG 001-2, allegato E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, allegato C3	
RESISTENZA CARATTERISTICA A TAGLIO	ETAG 001 allegato C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, allegato C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, allegato C4	
RESISTENZA CARATTERISTICA (SISMICA)	EOTA TR 045	ETA-08/0173, allegato C6	
SPAZIO MINIMO E DISTANZA MINIMA DAL BORDO	ETAG 001 allegato C	ETA-08/0173, allegato B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, allegato C3	
SPOSTAMENTO PER STATO LIMITE DI SERVIZIO	ETAG 001 allegato C	ETA-08/0173, allegato C5	

Qualora sia stata usata la documentazione tecnica specifica, ai sensi dell'articolo 37 o 38, i requisiti cui il prodotto risponde: --

10. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto di:

**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
**Rusko, 08.09.2016**



## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal (EU) No 305/2011 (CPR)

DoP No. 0809-CPR-1078-LT

1. Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:

### Sormat pleištinis inkaras S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR

2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:

**ETA-08/0173, priedas A1**

**Partijos numeris: žr pakuotę**

3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

<b>BENDRAS TIPAS</b>	<i>Pleištinis ankeris, kurio montavimas užtikrinamas užsikimo momentu</i>
<b>NAUDOJIMUI</b>	<i>Įtrūkęs betonas C20/25 – C50/60 (EN 206) Dydžiai: M8, M10, M12 ir M16</i>
	<i>Neįtrūkęs betonas C20/25 – C50/60 (EN 206) Dydžiai: M8, M10, M12 ir M16</i>
<b>KATEGORIJA</b>	<i>1</i>
<b>APKROVA</b>	<i>Statinės ir kvazi-statinės; Priešgaisrinis atperumas (TR020) S-KA, S-KAH: seisminis C1</i>
<b>MEDŽIAGA</b>	<i><u>cinkuotas plienas (tipas S-KA):</u> tik sausoms vidaus patalpoms dydžiai: M8, M10, M12 ir M16 <u>karštai cinkuotas plienas (tipas S-KAK):</u> tik sausoms vidaus patalpoms dydžiai: M8, M10, M12 ir M16 <u>nerūdijantis plienas (žymėjimas A4) (tipas S-KAH):</u> naudojimui pastatų viduje ir išorėje, esant ne agresyvioms sąlygoms dydžiai: M8, M10, M12 ir M16 <u>aukšto atsparumo korozijai plienas (tipas S-KAH HCR):</u> naudojimui pastatų viduje ir išorėje, esant agresyvioms sąlygoms dydžiai: M8, M10, M12 ir M16</i>

4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Suomija**

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas: --

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:

**Sistemą 1**

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju: --



8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki  
ETA-08/0173**

remdamasi **ETAG 001-2, Option 1, priedas E; EOTA TR 020**

VTT Expert Services Oy (0809) atliko pagal sistemą 1

- (i) nustato produkto tipą pagal tipo bandymą (įskaitant mėginio ėmimą), su tipu susijusius skaičiavimus, lentelėse nurodytas vertes arba aprašomąją produkto dokumentaciją;
  - (ii) pradiniu gamyklos ir vidinės gamybos kontrolės tikrinimu;
  - (iii) nuolatine vidinės gamybos kontrolės priežiūra ir vertinimu
- ir išdavė eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatą no. 0809-CPR-1078.**

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

<b>ESMINĖS CHARAKTERISTIKOS</b>	<b>SERTIFIKAVIMO METODAS</b>	<b>EKSPLOATACINĖS SAVYBĖS</b>	<b>DARNIOJI TECHNINĖ SPECIFIKACIJA</b>
CHARAKTERINĖ TEMPIMO APKROVA	ETAG 001 priedas C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, priedas C1	ETAG 001-2, priedas E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, priedas C3	
CHARAKTERINĖ KIRPIMO (ŠLYTIES) APKROVA	ETAG 001 priedas C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, priedas C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, priedas C4	
CHARAKTERISTINIS SEISMINIS ATSPARUMAS	EOTA TR 045	ETA-08/0173, priedas C6	
MINIMALUS ATSTUMAS TARP AŠIŲ IR S IR MINIMALUS ATSTUMAS NUO KRAŠTO	ETAG 001 priedas C	ETA-08/0173, priedas B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, priedas C3	
POSLINKIS DĖL DARBINGUMO RIBINIO BŪVIO	ETAG 001 priedas C	ETA-08/0173, priedas C5	

Kai pagal 37 ar 38 straipsnį buvo naudoti specifiniai techniniai dokumentai, reikalavimai, kuriuos atitinka produktas: --

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
Rusko, 08.09.2016





## EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES Būvizstrādājumu reglamentu (angļu vai. CPR) No 305/2011

**DoP No. 0809-CPR-1078-LV**

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

**Sormat ķīlenkurs S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:

**ETA-08/0173, pielikums A1**  
**Sērijas numuru: skatīt uz iepakojuma.**

3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:

<b>VISPĀRĒJAIS TIPS</b>	<i>Ķīlenkurs ar kontrolējamo uzstādīšanas griezes momentu</i>
<b>IZMANTOŠANAI</b>	<i>Betons ar plaisām C20/25 – C50/60 (EN 206) izmēri: M8, M10, M12 un M16</i>
	<i>Betons bez plaisām C20/25 – C50/60 (EN 206) izmēri: M8, M10, M12 un M16</i>
<b>OPCIJA</b>	<i>1</i>
<b>SLODZE</b>	<i>Statiskā un kvazistatiskā, Ugunsizturība (TR020) S-KA, S-KAH: seismiskā C1</i>
<b>MATERIĀLS</b>	<i><u>cinkotais tērauds: (markējums S-KA):</u> <i>izmantošanai tikai sausās iekštelpās</i> <i>izmēri: M8, M10, M12 un M16</i> <u>karsti cinkotais tērauds (markējums S-KAK):</u> <i>izmantošanai tikai sausās iekštelpās</i> <i>izmēri: M8, M10, M12 un M16</i> <u>nerūsošais tērauds A4 (markējums S-KAH):</u> <i>izmantošanai iekštelpās un ārpusē, kur nav īpaši agresīvu atmosfēras apstākļu; izmēri: M8, M10, M12 un M16</i> <u>loti izturīgs pret koroziju tērauda (markējums S-KAH HCR):</u> <i>izmantošanai iekštelpās un āra apstākļos īpaši agresīvā vidē</i> <i>izmēri: M8, M10, M12 un M16</i></i>

4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Somija**

5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem: --

6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:

**Sistēma 1**



7. Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts: --
8. Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

pamatojoties uz **ETAG 001-2, Opcija 1, pielikums E ; EOTA TR 020**

**Pilnvarotā iestāde 0809 paveica trešās puses pārbaudes zem sistēma 1**

- (i) izstrādājuma tipa noteikšanu, pamatojoties uz tipa testu (tostarp izlases pārbaudi), tipa aprēķinu, izstrādājuma specifikāciju tabulā norādītajām vērtībām vai apraksta dokumentāciju;
  - (ii) ražotnes un ražošanas procesa kontroles sākotnējo inspicēšanu;
  - (iii) ražošanas procesa kontroles nepārtrauktu uzraudzību, novērtēšanu un pārbaudēm
- un izdeva Atbilstības Sertifikātu 0809-CPR-1078.**

9. Deklarētās ekspluatācijas īpašības:

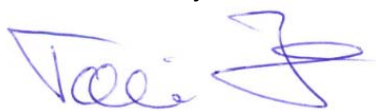
<b>BŪTISKIE RAKSTURLIELUMI</b>	<b>APRĒĶINA METODE</b>	<b>EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBAS</b>	<b>SASKAŅOTĀ TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA</b>
RAKSTURĪGĀ STIEPES STIPRĪBA	ETAG 001 piel. C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, piel. C1	ETAG 001-2, pielikums E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, piel. C3	
RAKSTURĪGĀ BĪDES STIPRĪBA	ETAG 001 piel. C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, piel. C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, piel. C4	
RAKSTURĪGĀ STIPRĪBA SEISMISKĀ	EOTA TR 045	ETA-08/0173, piel. C6	
MINIMĀLAIS ATTĀLUMS STARP ENKURIEM UN MINIMĀLAIS ATTĀLUMS LĪDZ MALAI	ETAG 001 piel. C	ETA-08/0173, piel. B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, piel. C3	
LIETOJAMĪBAS ROBEŽSTĀVOKĻA DEFORMĀCIJA	ETAG 001 piel. C	ETA-08/0173, piel. C5	

Ja saskaņā ar 37. vai 38. pantu ir izmantota īpašā tehniskā dokumentācija, izstrādājums atbilst šādām prasībām: --

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:



**Toni Kontto**

Technical Product Manager

**Rusko, 08.09.2016**





## PRESTATIEVERKLARING

Volgens Bouwproduct Verordening (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-NL**

1. Unieke Identificatiecode van het producttype:

**Sormat Doorsteekankers S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in Artikel 11(4):

**ETA-08/0173, Bijlage A1**

**Partijnummer: zie verpakking van het product**

3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald :

<b>ALGEMENE TYPE</b>	<i>Moment gecontroleerde spreiding ankers (doorsteekankers)</i>
<b>BESTEMD VOOR</b>	<i>Gescheurd beton C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Bedekte maten: M8, M10, M12 en M16</i>
	<i>Niet-gescheurd beton C20/25 – C50/60 (EN 206)</i> <i>Bedekte maten: M8, M10, M12 en M16</i>
<b>OPTIE</b>	<i>1</i>
<b>BELASTING</b>	<i>Statische en quasi-statische, brandweerstand (TR020)</i> <i>S-KA, S-KAH: seismisch C1</i>
<b>MATERIAAL</b>	<u><i>Electro-verzinkte staal (markering S-KA):</i></u> <i>Enkel voor droge binnen condities</i> <i>Bedekte maten : alle afmetingen</i>
	<u><i>Vuurverzinkte staal (markering S-KAK):</i></u> <i>Enkel voor droge binnen condities</i> <i>Bedekte maten : alle afmetingen</i>
	<u><i>Roestvrijstaal (markering S-KAH):</i></u> <i>Voor binnen en buiten toepassingen zonder specifieke agressieve condities</i> <i>Bedekte maten : alle afmetingen</i>
	<u><i>Hoge corrosie weerstand roestvrijstaal (markering S-KAH HCR):</i></u> <i>Voor binnen en buiten toepassingen met specifieke agressieve condities</i> <i>Bedekte maten : alle afmetingen</i>

4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11(5):

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finland**

5. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt : --
6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V: **System 1**
7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt : --



8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese Technische Beoordeling is afgegeven :

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

op basis van **ETAG 001-2, Option 1, bijlage E; EOTA TR 020**

**De aangemelde instantie 0809 heeft onder systeem 1 de volgende taken uitgevoerd**

- (i) De bepaling van het producttype op grond van typeonderzoek (inclusief bemonstering), typeberekening, getabelleerde waarden of een beschrijvende documentatie van het product;
  - (ii) De initiële inspectie van de productie-installatie en van de productiecontrole in de fabriek;
  - (iii) Permanente bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek
- en heeft het Certificaat van Prestatiebestendigheid 0809-CPR-1078 verstrekt.**

9. Aangegeven prestatie:

<b>ESSENTIËLE KENMERKEN</b>	<b>ONTWERPMETHODE</b>	<b>PRESTATIES</b>	<b>GEHARMONIS EERDE TECHNISCHE SPECIFICATIES</b>
KENMERKEND TREKKRACHT	ETAG 001 bijlage C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, bijlage C1	ETAG 001-2, bijlage E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, bijlage C3	
KENMERKEND SCHUIFKRACHT	ETAG 001 bijlage C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, bijlage C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, bijlage C4	
KARAKTERISTIEKE SEISMISCHE WERSTAND	EOTA TR 045	ETA-08/0173, bijlage C6	
MINIMUM RAND- EN HART-OP-HARTAFSTAND	ETAG 001 bijlage C	ETA-08/0173, bijlage B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, bijlage C3	
VERPLAATSING NAAR GEBRUIKSGRENSTOESTAND	ETAG 001 bijlage C	ETA-08/0173, bijlage C5	

Indien overeenkomstig artikel 37 of 38 in een specifieke technische documentatie is gebruikt, de eisen waaraan het product voldoet : --

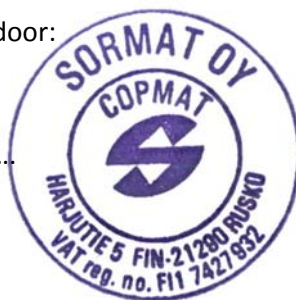
10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve van de in punt 4 vermelde fabrikant :

Ondertekend voor en namen de fabrikant door:



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
**Rusko, 08.09.2016**





## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

zgodnie z Przepisami Wyrobów Budowlanych (EU) No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-PL**

1. Kod identyfikacyjny produktu:

**Sormat Kotwa trzpieniowa S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Rodzaj, numer partii lub serii lub inny element wyrobu budowlanego umożliwiający identyfikację, zgodnie z artykułem 11, paragraf 4:

**ETA-08/0173, Aneks A1**

**Nr partii: zobacz na opakowaniu produktu.**

3. Przenaczenie, zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną, przewidziane przez producenta:

<b>OPIS OGÓLNY</b>	<i>Kotwy rozporowe z kontrolowanym momentem obrotowym (typu wedge)</i>
<b>DO ZASTOSOWANIA W</b>	<i>Beton zarysowany C20/25 – C50/60 (EN 206) Rozmiary: M8, M10, M12 i M16</i>
	<i>Beton niezarysowany C20/25 – C50/60 (EN 206) Rozmiary: M8, M10, M12 i M16</i>
<b>OPCJA</b>	<i>1</i>
<b>OBCIĄŻENIE</b>	<i>Statyczne i quasi-statyczne, ognioodporność (TR020) S-KA, S-KAH: sejsmiczne C1</i>
<b>MATERIAŁ</b>	<i><u>stal ocynkowana (oznaczenie S-KA):</u> suchy klimat wewnętrzny rozmiary: wszystkie rozmiary <u>stal ocynkowana ogniowo (oznaczenie S-KAK):</u> suchy klimat wewnętrzny rozmiary: wszystkie rozmiary <u>stal nierdzewna (oznaczenie S-KAH):</u> wewnętrzne i zewnętrzne używanie w warunkach agresywnych rozmiary: wszystkie rozmiary <u>stal o wysokiej odporności na korozję (oznaczenie S-KAH HCR):</u> wewnętrzne i zewnętrzne używanie w warunkach szczególnie agresywnych rozmiary: wszystkie rozmiary</i>

4. Imię i nazwisko, zarejestrowaną nazwę handlową lub zarejestrowany znak towarowy i adres kontaktowy producenta, wymagane zgodnie z art 11 (5):

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finlandia**

5. W stosownych przypadkach, nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego uprawnienia obejmują zadania określone w artykule 12(2): --

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego, określone w załączniku V:

**System 1**

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych, dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: --



8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego została wydana Europejska Ocena Techniczna:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

na podstawie **ETAG 001-2, Option 1, ANEKS E; EOTA TR 020**

**Organizacja notyfikowana 0809 pod Systemem 1**

- (i) Ustalenia typu wyrobu na podstawie badań (w tym próbki), obliczeń, zestawionych w tabelach wartości lub opisowej dokumentacji wyrobu;
  - (ii) Wstępna inspekcja zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji;
  - (iii) Ciągły nadzór i ocena zakładowej kontroli produkcji w ramach systemu 1
- i wydany certyfikat zgodności 0809-CPR-1078.**

9. Deklarowane właściwości:

<b>PODSTAWOWA CHARAKTERYSTYKA</b>	<b>METODA PROJEKTOWANIA</b>	<b>WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE</b>	<b>ZHARMONIZOWANA SPECYFIKACJA TECHNICZNA</b>
CHARAKTERYSTYCZNA WYTRZYMAŁOŚĆ NA WYRYWANIE	ETAG 001 ANEKS C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, aneks C1	ETAG 001-2, ANEKS E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, aneks C3	
CHARAKTERYSTYCZNA ODPORNOŚĆ NA ŚCINANIE	ETAG 001 ANEKS C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, aneks C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, aneks C4	
CHARAKTERYSTYCZNA ODPORNOŚĆ NA SEJSMICZNE	EOTA TR 045	ETA-08/0173, aneks C6	
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ POMIĘDZY KOTWAMI I MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD KRAWĘDZI	ETAG 001 ANEKS C	ETA-08/0173, aneks B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, aneks C3	
DOPUSZCZALNE PRZEMIESZCZENIE	ETAG 001 ANEKS C	ETA-08/0173, aneks C5	

Jeżeli, zgodnie z art 37 LUB 38, w specjalnej dokumentacji technicznej zostały wykorzystane wymagania, z którymi wyrób jest zgodny: --

10. Właściwości użytkowe produktu określonego w pkt. 1 i 2 są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

Podpisano w imieniu producenta przez:



**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
Rusko, 08.09.2016



**DoP No. 0809-CPR-1078-PL**



## PRESTANDEDEKLARATION

Enligt (EU) Regel No 305/2011 (CPR)

**DoP No. 0809-CPR-1078-SV**

1. Produkttypens unika identifikationskod:

**Sormat Genomsticksexpander S-KA, S-KAK, S-KAH, S-KAH HCR**

2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:

**ETA-08/0173, Annex A1**

**Serienummer: se produktens förpackning.**

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

<b>GENERISK TYP</b>	<i>Momentstyrt expansionsankare</i>
<b>FÖR ANVÄNDNING I</b>	<i>Sprucken betong C20/25 – C50/60 (EN 206) Täckta storlekar: M8, M10, M12 och M16</i>
	<i>Icke sprucken betong C20/25 – C50/60 (EN 206) Täckta storlekar: M8, M10, M12 och M16</i>
<b>ALTERNATIVET</b>	<i>1</i>
<b>BELASTNING</b>	<i>Statisk och kvasi-statiska; brandmotstånd (TR020) S-KA, S-KAH: seismisk C1</i>
<b>MATERIAL</b>	<i><u>elförzinkad stål (märkning S-KA):</u> enbart torrt inomhusklimat täckta storlekar: alla <u>varmförzinkad stål (märkning S-KAK):</u> enbart torrt inomhusklimat täckta storlekar: alla <u>rostfritt stål A4 (märkning S-KAH):</u> invändigt och utvändigt användande, ej utsatt för markant aggressiv miljö täckta storlekar: alla <u>högkorrosionsresistent stål HCR (märkning S-KAH HCR):</u> invändigt och utvändigt användande, utsatt för markant aggressiv miljö täckta storlekar: alla</i>

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

**Sormat Oy, Harjutie 5, FIN-21290 Rusko, Finland**

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2: --

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:

**System 1**

7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:

--



8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats:

**VTT Expert Services Oy, Helsinki**  
**ETA-08/0173**

på grundval av **ETAG 001-2, Option 1, annex E; EOTA TR 020**

**Anmäلت organ 0809 utfört enligt System 1**

- (i) bestämning av produkttypen på grundval av typprovning (inkl. stickprov), typberäkning, tabellerade värden eller beskrivande dokumentation av produkten;
  - (ii) inledande inspektion av tillverkningsanläggningen och tillverkningskontrollen i fabrik;
  - (iii) fortlöpande övervakning, bedömning och utvärdering av tillverkningskontrollen i fabric
- och har utfärdat intyg om kontinuitet för produktens prestanda 0809-CPR-1078.**

9. Angiven prestanda:

VÄSENTLIGA EGENSKAPER	DESIGN METOD	PRESTANDA	HARMONISERAD TEKNISK SPECIFIKATION
KARAKTERISTISKA BÄRFÖRMÅGAN FÖR SPÄNNING	ETAG 001 annex C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C1	ETAG 001-2, annex E; EOTA TR 020
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C3	
KARAKTERISTISKA BÄRFÖRMÅGAN FÖR SKJUVNING	ETAG 001 annex C, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C2	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C4	
KARAKTERISTISKA BÄRFÖRMÅGAN VID SEISMISK LAST	EOTA TR 045	ETA-08/0173, annex C6	
MINSTA AVSTÅND OCH MINSTA KANTAVSTÅND	ETAG 001 annex C	ETA-08/0173, annex B3	
	EOTA TR 020, CEN/TS 1992-4	ETA-08/0173, annex C3	
FÖRSKJUTNING FÖR BRUKSGRÄNSTILLSTÅND	ETAG 001 annex C	ETA-08/0173, annex C5	

När den specifika tekniska dokumentationen har använts enligt artikel 37 eller 38, de krav med vilka produkten överensstämmer: --

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

**Toni KONTTO**  
Technical Product Manager  
Rusko, 08.09.2016

